

32002D0279

16.4.2002

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 99/17

ODLOČBA KOMISIJE**z dne 12. aprila 2002****o spremembi Odločbe 2000/666/ES in Odločbe 2001/106/ES v zvezi s pripravo vzorca za sezname odobrenih karantenskih zmogljivosti ali centrov za uvoz ptic v države članice***(notificirano pod dokumentarno številko K(2002) 1402)***(Besedilo velja za EGP)**

(2002/279/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 92/65/EGS z dne 13. julija 1992 o zahtevah v zvezi z zdravstvenim stanjem živali, s katerimi se urejata trgovina in uvoz v Skupnost živali, semena, jajčnih celic in zarodkov, za katere se ne uporabljajo zahteve v zvezi z zdravstvenim stanjem živali, predpisane v posebnih pravilih Skupnosti, omenjenih v Prilogi A (I) k Direktivi 90/425/EGS⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo Komisije 95/176/ES⁽²⁾, in zlasti člena 17(3)(c) in člena 18(1), četrta alinea Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Odločba Komisije 2000/666/ES⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2001/383/ES⁽⁴⁾, določa zahteve zdravstvenega varstva in certificiranja za uvoz ptic, ki ne spadajo med perutnino, in pogoje za njihovo karanteno.
- (2) Več držav članic je imelo praktične težave pri uresničevanju zgoraj navedenih uvoznih zahtev, še posebno s postopkom na mejnih kontrolnih točkah zaradi nepoznavanja odobrenih karantenskih zmogljivosti ali središč v drugih državah članicah.
- (3) Zato je nujno, da države članice pripravijo seznam odobrenih karantenskih zmogljivosti in središč, ki ga je treba poslati Komisiji in državam članicam.
- (4) Odločba Komisije 2001/106/ES⁽⁵⁾ je določila vzorec za sezname zbirnih centrov za žive živali, osemenjevalnih središč in skupin za zbiranje zarodkov v državah članicah ter način posredovanja teh seznamov; prikladno in primerno je razširiti področje uporabe te odločbe, da bi tako vključili odobrene karantenske zmogljivosti ali središča za uvožene ptice, ki ne spadajo med perutnino.
- (5) Odločbi 2000/666/ES in 2001/106/ES je treba ustrezno spremeniti.

- (6) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Odločba 2000/666/ES se spremeni:

1. Besedilo v členu 2(4) se nadomesti z naslednjim besedilom:

„Ptice se prepeljejo v odobreno karantenski prostor ali središče, ki se nahaja na seznamu, kot je predpisano v členu 2(5), uvoznik pa priskrbi pisno izjavo, v jeziku vstopne države članice, od osebe, odgovorne za karantenski prostor ali središče, da bodo ptice sprejete v karanteno. Ta izjava mora jasno navajati ime in naslov in številko odobritve karantenskega prostora ali središča, na mejno kontrolno točko pa jo je treba poslati po elektronski pošti ali telefaksu pred prispetjem pošiljke na mejno kontrolno točko, ali pa jo mora predložiti uvoznik ali njegov zastopnik preden ptice zapustijo mejno kontrolno točko.“
2. V členu 2 se doda naslednje besedilo kot točka 5:

„5. Države članice drugim državam članicam in Komisiji pošljejo seznam števil odobrenih karantenskih zmogljivosti ali središč in ime in ANIMO-številko odgovorne lokalne veterinarske enote, kot tudi spremembe na tem seznamu, skladno z določbami Odločbe 2001/106/ES.“
3. V členu 3(4) se doda naslednji stavek:

„Ta odobritev se umakne, če ti pogoji niso več izpolnjeni.“
4. V členu 4(2) se besede „več kot sedem in ne manj kot“ nadomestijo z besedo „znotraj“.
5. Priloga A k Odločbi 2000/666/ES se nadomesti s Prilogo k tej odločbi.

⁽¹⁾ UL L 268, 14.9.1992, str. 54.⁽²⁾ UL L 117, 24.5.1995, str. 23.⁽³⁾ UL L 278, 31.10.2000, str. 26.⁽⁴⁾ UL L 137, 19.5.2001, str. 28.⁽⁵⁾ UL L 39, 9.2.2001, str. 39.

Člen 2

Odločba 2001/106/ES se spremeni kot:

1. Naslov se nadomesti z naslednjim besedilom:

„Odločba Komisije o določitvi vzorca za sezname subjektov, ki so jih države članice odobrile skladno z različnimi predpisi veterinarske zakonodaje Skupnosti in pravili glede pošiljanja teh seznamov Komisiji.“

2. V Prilogi I se doda nova točka 4:

„4. Karantenske zmogljivosti ali središča za ptice, odobrena skladno s členom 18(1) četrta alinea Direktive 92/65/EGS in Odločbe 2000/666/ES.“

3. V Prilogi II se doda nova točka IV.

„IV. Karantenske zmogljivosti ali središča za ptice

— Seznam odobrenih karantenskih zmogljivosti ali središč za uvoz ptic, ki ne spadajo med perutnino (Direktiva 92/65/EGS).

— (ISO oznaka države članice)

— .../.../... (Datum verzije)

ISO oznaka	Številka odobritve	Ime pristojnega LVE	ANIMO-številka odgovorne LVE	Telefonska številka/številka telefaksa in/ali naslov elektronske pošte LVE
------------	--------------------	---------------------	------------------------------	--

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 12. aprila 2002

Za Komisijo
David BYRNE
Član Komisije

PRILOGA

„PRILOGA A

VZOREC VETERINARSKEGA SPRIČEVALA

za ptice, ki ne spadajo med perutnino, namenjene za pošiljanje v Evropsko skupnost

Po preverjanju ob uvozu je treba to pošiljko prepeljati neposredno na odobreni karantenski prostor ali središče.

Referenčna številka veterinarskega spričevala:

Izvozna država:	Del države porekla ⁽¹⁾ :
PRISTOJNI ORGANI OBLASTI (DRŽAVNA RAVEN): Ministrstvo: Služba:	PRISTOJNI ORGANI OBLASTI (LOKALNA RAVEN)
Država članica, v katero je pošiljka namenjena:	Številka spremljajočega izvoznega CITES dovoljenja, če je potrebno:
Pošiljatelj (polno ime in naslov):	Prejemnik (polno ime in naslov):
Naslov nosilca izvora in registracijska številka:	Uvoznik (če se razlikuje od zgoraj navedenega, polno ime in naslov):
Kraj natovarjanja:	Prevozno sredstvo ⁽²⁾ :

Odobrene karantenske zmogljivosti (polno ime in naslov) v namembni državi:

Številka odobritve karantenske zmogljivosti ali središča ⁽³⁾:

I. Identifikacija:

Količina: (z besedami in številkami):

Število ptic:

Število zabojev ali kletk:

Identifikacijska številka na zabojih ali kletkah	Identifikacija kabine	Število ptic (za vsako vrsto posebej)	Vrste (znanstveno poimenovanje)

⁽¹⁾ Izpolniti je treba le, če je dovoljenje za izvoz v Skupnost omejeno na določena območja zadevnih tretjih držav.

⁽²⁾ Navesti je treba prevozno sredstvo in registracijske oznake ali registrirano ime, kakor je ustrezno.

⁽³⁾ Če je znano.

Opombe:

(a) Za vsako pošiljko ptic je treba priskrbeti ločeno spričevalo.

(b) Izvornik spričevala mora spremljati pošiljko dokler le-ta ne prispe na mejno pregledno točko.

(c) Izpolnjeno mora biti na dan natovarjanja in pri vseh časovnih omejitvah, ki se nanašajo na pošiljko, se upošteva ta datum.

II. Podatki o zdravstvenem stanju:

Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da:

1. so bile ptice zadržane na ozemlju izvozne države najmanj 21 dni od izvalitve;
2. ptice morajo prihajati iz zbirnega centra, za katero ne veljajo omejitve glede zdravstvenega stanja živali v zvezi s katerokoli boleznijo, navedeno v odstavku 3, za katero so te ptice občutljive;
3. atipična kokošja kuga (Morbus Newcastle) in kokošja kuga pri perutnini in drugih pticah v ujetništvu in psitakoze ter ornitoze ⁽⁴⁾ so bolezni, ki jih je treba prijaviti;
4. najmanj 30 dni niso bili sporočeni/naznanjeni izbruhi kokošje kuge in atipične kokošje kuge (Morbus Newcastle) bodisi v izvornih zbirališčih ali v okoliškem območju na površini s polmerom 10 km;
5. samo v primeru psitakoze in ornitoze ⁽⁵⁾: v zadnjih 60 dneh niso bili sporočeni izbruhi te bolezni v izvornih zbirališčih;
6. v tem spričevalu opisane ptice izpolnjujejo naslednje zahteve:
 - a) pregledane so bile na dan natovarjanja in pri njih ni bilo opaziti kliničnih znakov ali suma prisotnosti nalezljive bolezni in so sposobne za potovanje;
 - b) niso bile vakcinirane proti atipični kokošji kugi (Morbus Newcastle).

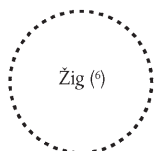
III. Podatki o prevozu:

V tem spričevalu opisane ptice se prevažajo v zabojih ali kletkah, ki:

- vsebujejo samo ptice, ki prihajajo iz ene samega vzrejnega centra,
- vsebujejo samo ptice iste vrste ali v primeru več vrst, se v vsakem razdelku morajo nahajajo samo ptice iste vrste,
- nosijo ime, naslov in posebno registracijsko številko izvornega zbirališča in posebno identifikacijsko številko posameznega zaboja ali kletke,
- so zgrajeni(e) na tak način, da
 - onemogočajo razsipanje oziroma izcejanje izločkov in kolikor je le mogoče zmanjšajo izgubljanje perja med prevozom,
 - omogočajo vidno preverjanje ptic,
 - omogočajo čiščenje in dezinfekcijo,
- se uporabljajo prvokrat, ali pa so bili(e) pred natovarjanjem očiščeni(e) in dezinficirani(e) skladno z navodili pristojnih organov oblasti,
- v primeru letalskega prevoza so najmanj v skladu z najnovjšimi predpisi IATA (Združenje za mednarodni letalski prevoz), ki urejajo prevoz živih živali;
- v primeru kadar gre za vrste, ki so navedene v CITES, je treba ptice prevažati skladno s 'smernicami za prevoz CITES'.

To spričevalo velja pet dni.

V dne



.....
(podpis uradnega veterinarja) ⁽⁶⁾

.....
(ime s tiskanimi črkami, usposobljenost in strokovni naziv)

⁽⁴⁾ Se uporablja le v primeru, kadar gre za psitako oblike.

⁽⁵⁾ Izbršite, če ne pride v poštev.

⁽⁶⁾ Žig in podpis v barvi, ki se razlikuje od barve tiska.

IV. Dodatni podatki o zdravstvenem stanju:

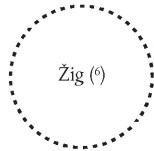
od uradnega veterinarja, ki je prisoten ob natovarjanju v končno prevozno sredstvo (na primer letalo), če je prevozno sredstvo različno od zgoraj navedenega.

Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da sem ptice pregledal..... (datum) (ura) in nisem ugotovil nikakršnih znakov ali suma prisotnosti nalezljive bolezni, zato so sposobne za potovanje.

Podatki o poletu: letalska proga številka poleta:

To spričevalo velja pet dni.

V dne



.....
(podpis uradnega veterinarja) ⁽⁶⁾

.....
(ime s tiskanimi črkami, usposobljenost in strokovni naziv)

⁽⁶⁾ Žig in podpis v barvi, ki se razlikuje od barve tiska.“